

Us informem que les dades personals que ens faciliteu voluntàriament s'inclouen en un arxiu del CCIB de caràcter personal, en compliment d'allò que estableix la Llei Orgànica 15/1999 de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, i seran tractades per facilitar-vos l'accés a les nostres instal·lacions, per vetllar per la seguretat dels edificis i per la integritat de les persones.

Les instal·lacions del CCIB tenen sistemes de video-vigilància. Garantim que la vostra imatge serà tractada en tot moment per les finalitats que es descriuen al paràgraf anterior i que les vostres dades s'esborraran de manera definitiva al final del termini que marca l'esmentada llei.

En cas que us sigui lliurat una targeta d'accés, l'haurau de retornar un cop acabada la visita objecte d'aquest accés. L'acceptació d'aquesta targeta suposa el vostre consentiment per al tractament de dades i video esmenats damunt.

Per exercir els drets d'accés, rectificació, oposició i cancel·lació de les vostres dades, tal com estableix la llei i per a qualsevol incidència relacionada amb la targeta, cal que us dirigiu al Departament de seguretat del CCIB, ubicat a la Plaça de Willy Brandt 11-14, 08019 Barcelona.

Moltes gràcies.

Le informamos que los datos personales que nos facilita voluntariamente se incluirán en un archivo del CCIB de carácter personal, y serán tratados para facilitarle el acceso a nuestras instalaciones, velar por la seguridad de los edificios de los edificios y por la integridad de las personas.

Las instalaciones del CCIB tienen sistemas de video-vigilancia. Garantizamos que su imagen será tratada en todo momento para las finalidades citadas en el párrafo anterior, y que sus datos serán eliminados totalmente en el plazo que establece la citada ley.

En caso de que le sea entregada una tarjeta de acceso, deberá retornarla una vez finalizada la visita. La aceptación de dicha tarjeta supone su consentimiento para el trato de datos y de video mencionado más arriba.

Para ejercer los derechos de acceso, rectifican oposición y cancelación de sus datos, tal como establece la ley, y para cualquier incidencia relacionada con la tarjeta, deberá dirigirse al Departamento de Seguridad del CCIB, ubicada en Plaça de Willy Brandt 11-14, 09029 Barcelona.

Muchas gracias.



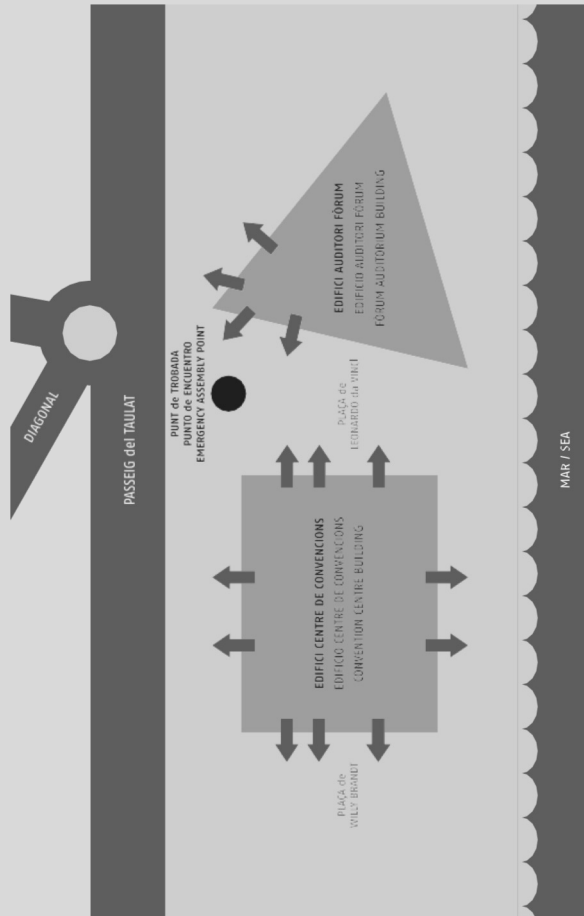
Paper ecològic amb certificació FSC



## Evacuació d'emergència

### Evacuación de emergencia

### Emergency way out



# BENVINGUTS

# BIENVENIDOS

# WELCOME



## Benvinguts al CCIB

Centre de Convencions Internacional de Barcelona

Esteu a punt d'accedir a les instal·lacions del CCIB. Esperem que les trobeu còmodes i agradables. Si durant la vostra estada sorgeix alguna emergència, si us plau:

- Tingueu calma
- No correu
- No utilitzeu els ascensors
- Estigueu atents a les instruccions que es donin per megafonia.
- Seguiu els senyals de direcció, que us duren cap a les portes d'emergència.
- Seguiu les instruccions del personal de seguretat.
- Si us trobeu amb un membre de l'equip d'evacuació (peto groc fluorescent, seguiu les seves instruccions.
- Si esteu visitant algú de la nostra organització, no us en separeu i seguiu les seves instruccions.

**EN CAS D'EMERGÈNCIA,  
TRUQUEU AL +34 932301083**

## Bienvenidos al CCIB

Centre de Convencions Internacional de Barcelona

Está usted a punto de acceder a las instalaciones del CCIB. Deseamos las encuentre cómodas y agradables. Si durante su estancia surge alguna emergencia, por favor:

- Mantenga la calma
- No corra
- No utilice los ascensores
- Permanezca atento a las instrucciones que se den por megafonía.
- Siga las señales de dirección, que le llevarán hacia las puerta de emergencia.
- Siga las instrucciones del personal de seguridad.
- Si se encuentra con alguien del equipo de evacuación (peto amarillo fluorescente) siga sus indicaciones.
- Si está visitando a alguien de nuestra empresa, no se separe de él y siga sus instrucciones.

**EN CASO DE EMERGENCIA,  
LLAME AL +34 932301083**

## Welcome to the CCIB

Centre de Convencions Internacional de Barcelona

You are about to enter the facilities of the CCIB. We hope you find them comfortable. In the unlikely event of an emergency during your stay, please proceed as follows:

- Remain calm
- Do not run
- Do not use the lifts
- Pay attention to the instructions given out on the PA system.
- Follow the instructions given out by security staff.
- If you meet someone from the evacuation team (fluorescent yellow bib), follow their instructions.
- If you are visiting a member of CCIB staff, please remain with that person and follow their instructions.

**IN CASE OF EMERGENCY,  
PLEASE CALL +34 932301083**